

ปีงบประมาณ 2024

### คำแนะนำเกี่ยวกับการสมัครทุนการศึกษา



มูลนิธิเพื่อสาธารณประโยชน์

## Oosakafu Ikueikai

6-20 อามิจิมะโจ มียาโกจิมะคุ โอซาก้า 534-0026

โอซาก้า ซิงากุ โคกิง ชั้น 2

เวลาทำการ: วันธรรมดา 9:00 น. - 17:30 น.



หากมีคำถามเพิ่มเติม โปรดติดต่อ

ฝ่ายเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา

โทร. 06 - 6357 - 6272

แฟกซ์ 06 - 6358 - 3053

โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของเรา >>>

Oosakafu Ikueikai

(หมายเหตุ) โปรดตรวจสอบว่าจดหมายเลขโทรศัพท์ที่ถูกต้อง

(หมายเหตุ) ผู้ที่ได้รับการกำหนดให้รับเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษาสำหรับปีการศึกษา 2024 และได้ส่งหนังสือตอบรับและหนังสือรับรองเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษาให้กับโรงเรียนแล้ว จะถือว่าเป็นผู้รับทุนการศึกษาสำหรับปีการศึกษา 2024 ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องสมัครขอรับทุนนี้ นอกจากนี้ ผู้ที่ได้รับเงินให้กู้ยืมเพื่อศึกษานี้แล้วก็ไม่จำเป็นต้องสมัครเช่นกัน

### 1 รายละเอียดของโครงการโดยสังเขป

โครงการนี้ออกแบบมาสำหรับนักเรียนที่สมัครเข้าเรียนในโรงเรียนมัธยมปลายหรือสถาบันการศึกษาภายใต้กฎหมายการศึกษา ซึ่งมีความมุ่งมั่นในการเรียน แต่ประสบปัญหาทางการเงินในการเรียนต่อ วัตถุประสงค์ของโครงการคือเพื่อจัดหาเงินให้กู้ยืมเพื่อสนับสนุนการศึกษา ทุนการศึกษาจาก Oosakafu Ikueikai (สมาคมทุนการศึกษาของจังหวัดโอซาก้า) เป็นเงินให้กู้ยืมแบบปลอดดอกเบี้ย

### 2 คุณสมบัติของผู้สมัคร

- ผู้สมัครจะต้องเป็นนักเรียนที่เข้าเรียนในโรงเรียนต่อไปภายใต้กฎหมายการศึกษา
  - โรงเรียนมัธยมปลาย (รวมถึงความหมายของโรงเรียนที่ถัดจากโรงเรียนมัธยมต้น และโรงเรียนการศึกษาพิเศษระดับมัธยมปลาย) และวิทยาลัยเทคนิคโนโลยี
  - หลักสูตรมัธยมปลายที่โรงเรียนเฉพาะทาง (อย่างไรก็ตาม เฉพาะสำหรับหลักสูตรที่มีระยะเวลาเรียนอย่างน้อยหนึ่งปี)
- ผู้ปกครองของผู้สมัคร (เช่น พ่อหรือแม่) จะต้องอาศัยอยู่ในจังหวัดโอซาก้า

#### \* เกี่ยวกับพ่อแม่หรือผู้ปกครอง

เนื่องจากการแก้ไขประมวลกฎหมายแพ่ง อายุของวัยผู้ใหญ่ลดลงมาเป็นอายุ 18 ปี นับตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2022 ในกรณีที่นักเรียนมีอายุถึงวัยผู้ใหญ่แล้ว ให้ตีความคำว่า "ผู้ปกครอง" ว่าเป็น "บุคคลที่เป็นผู้ปกครอง (พ่อแม่ ฯลฯ) ของนักเรียน ก่อนวันที่นักเรียนมีอายุถึงวัยผู้ใหญ่" (การตีความนี้ใช้กับเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสมัครทั้งหมด)

(หมายเหตุ) "ผู้ปกครอง" หมายถึง ผู้ที่มีอำนาจในการปกครอง หรือทำหน้าที่เป็นผู้ปกครองตามกฎหมายสำหรับผู้เยาว์ตามประมวลกฎหมายแพ่ง ในกรณีที่ไม่มีผู้ปกครอง คำนี้จะหมายถึงผู้ที่ให้การสนับสนุนนักเรียนในด้านความเป็นอยู่และรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทางการศึกษา

(หมายเหตุ) ในการสมัคร ผู้ปกครองที่เป็นชาวต่างชาติจะต้องมีคุณสมบัติด้านถิ่นที่อยู่ดังต่อไปนี้

[สถานะผู้พำนัก]

- ผู้พำนักถาวร
- คู่สมรสของผู้มีสัญชาติญี่ปุ่น ฯลฯ
- คู่สมรสของผู้พำนักถาวร ฯลฯ
- ผู้พำนักระยะยาว (\*)

(\*) ผู้พำนักระยะยาวไม่มีสิทธิสมัครหากไม่ได้ตั้งใจจะพำนักถาวรในประเทศญี่ปุ่นในอนาคต

- สำหรับผู้ปกครอง ยอดประเมินรายได้ที่คำนวณโดยใช้สูตรต่อไปนี้จะต้องตรงตามเกณฑ์ที่กำหนด (\*ยอดรายได้รวมของผู้ปกครองอ้างอิงตามฐานเงินได้ที่ใช้ในการคำนวณเพื่อเสียภาษีท้องถิ่นปี 2023)

[สูตร]

ฐานเงินได้ที่ใช้ในการคำนวณเพื่อเสียภาษีเทศบาล × 6% - การหักลดหย่อนภาษีเทศบาลที่ปรับแล้ว = ยอดประเมินรายได้

\* หากผู้ปกครองเสียภาษีเทศบาลในเมืองที่รัฐกำหนด การหักลดหย่อนที่ปรับแล้วจะคูณด้วย 3/4

\* สำหรับนักเรียนที่เกิดช่วงต้นปี และได้รับการหักลดหย่อนผู้อยู่ในอุปการะช้ำกว่าเพื่อนนักเรียนที่เกิดทีหลังในระดับชั้นเดียวกันหนึ่งปี การคำนวณรายได้ของผู้ปกครองคนใดคนหนึ่งจะเป็น (ฐานเงินได้ที่ใช้ในการคำนวณเพื่อเสียภาษี - 330,000 เยน) × 6% - การหักลดหย่อนภาษีเทศบาลที่ปรับแล้ว (นักเรียนที่เกิดระหว่างวันที่ 2 มกราคม 2007 ถึง 1 เมษายน 2007 และได้รับการสนับสนุนโดยหนึ่งในผู้ปกครองที่มีคุณสมบัติ)

สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับการยื่นเงินจำนวนเงินที่ได้ที่ใช้ในการคำนวณเพื่อเสียภาษีและยอดการหักลดหย่อนที่ปรับแล้ว)

- ยอดประเมินรายได้จะต้องน้อยกว่า 251,100 เยน (รายได้มาตรฐานต่อปีต่ำกว่าแปดล้านเยน (\*))

(\*) รายได้มาตรฐานต่อปีอ้างอิงจากสถานการณ์ที่ผู้ปกครองคนใดคนหนึ่งทำงานอยู่ และครอบครัวมีสมาชิกสี่คน โดยประกอบด้วยลูกสองคน (คนหนึ่งอายุ 16 ถึงต่ำกว่า 19 ปี และอีกคนหนึ่งอายุต่ำกว่า 16 ปี)

- \*1. สำหรับ ผู้ที่มีคุณสมบัติตรงตามประเภทที่ระบุในมาตรา 295 ย่อหน้า 1 ของกฎหมายภาษีท้องถิ่น หรือผู้ที่ไม่สามารถจ่ายภาษีเทศบาลตามรายได้ในย่อหน้า 4 ข้อ 3-3 ของบทบัญญัติเพิ่มเติมในกฎหมายเดียวกัน จำนวนเงินที่คำนวณโดยอ้างอิงตามสูตรจะเป็นศูนย์
- \*2. ฐานภาษีหมายถึงจำนวนเงินที่ใช้เป็นฐานสำหรับการคำนวณสัดส่วนเงินได้เพื่อเสียภาษีเทศบาลและจังหวัด
- \* การหักลดหย่อนที่ปรับแล้วอ้างอิงตามการลดหย่อนที่ปรับตามภาระที่แตกต่างกันระหว่างภาษีเทศบาลที่แต่ละคนต้องเสียและค่าลดหย่อนส่วนบุคคล เนื่องจากการโอนรายได้ที่เป็นภาษีอากรจากรัฐบาลแห่งชาติไปยังรัฐบาลท้องถิ่นในปี 2007
- \*4. ฐานภาษีและข้อมูลอื่นๆ ยังอาจถูกตรวจสอบผ่านบริการออนไลน์ Mynportal ที่ดำเนินการโดยรัฐบาลด้วย

3

**วงเงินกู้ยืมและระยะเวลาการกู้ยืม**

- วงเงินกู้ยืม จำนวนเงินต่อปี: 100,000 เยน
  - \* ที่โรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน ฯลฯ ค่าเรียนจะฟรีเนื่องจากเงินทุนสนับสนุนต่างๆ ดังนั้นจึงให้เงินกู้ยืมเฉพาะสำหรับค่าใช้จ่ายทางการศึกษาอื่นๆ เท่านั้น
- ระยะเวลาการกู้ยืม วันที่โอนเงิน: 10 กรกฎาคม
  - \* ระยะเวลาการกู้ยืมคือระยะเวลาการเรียนต่ำสุดตามที่โรงเรียนที่นักเรียนสมัครเข้าเรียนกำหนด ตั้งแต่ปีที่สอง วันที่โอนเงินครั้งแรกจะเป็นวันที่ 30 พฤษภาคม อย่างไรก็ตาม หากวันดังกล่าวตรงกับวันหยุดทำการของสถาบันการเงิน จะโอนเงินในวันทำการถัดไปแทน

4

**ขั้นตอนการสมัคร**

<b>เอกสารที่จำเป็น</b>	<p>① แบบฟอร์มใบสมัครขอรับทุนการศึกษา</p> <p>② หลักฐานรายได้ของผู้ปกครอง (โปรดอ้างอิงตัวอย่างที่อยู่ด้านหลังของแบบฟอร์มใบสมัคร C และแบบฟอร์มใบสมัคร A ก่อนส่งแบบฟอร์ม)</p> <p>③ หนังสือรับรองที่อยู่สำหรับนักเรียนและผู้ปกครอง (โปรดตรวจสอบหมายเหตุ “[สำคัญ]” หมายเหตุเกี่ยวกับการส่งหนังสือรับรองที่อยู่” ที่ด้านหลังของแบบฟอร์มใบสมัคร C ก่อนส่งแบบฟอร์ม)</p> <p>④ สำเนาสมุดบัญชีธนาคารหรือบัตรกดเงินสดของนักเรียน ฯลฯ (โปรดอ้างอิงแบบฟอร์มใบสมัคร B และตัวอย่างที่ด้านหลัง ก่อนส่งแบบฟอร์ม)</p> <p>⑤ ตั๋วสัญญาเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* แต่ละคนจะต้องลงลายมือชื่อและประทับตราของตนเอง</li> <li>* การสมัครจะได้รับการยอมรับหากผู้กู้ยืม (นักเรียน) ผู้ค้ำประกันร่วม และผู้ปกครองลายมือเหมือนกัน</li> <li>* หากผู้ลงลายมือชื่อ มีความพิการ บาดเจ็บ หรือสถานการณ์อื่นๆ ที่ทำให้ลงลายมือชื่อด้วยตนเองได้ยาก จำเป็นจะต้องส่งคำแถลงสถานการณ์ร่วมด้วย</li> </ul> <p>⑥ หนังสือรับรองการจดทะเบียนตราประทับของผู้ค้ำประกันร่วม (ผู้ปกครอง) (ต้องเป็นฉบับจริงและออกไม่เกินสามเดือนก่อนส่งให้กับสถาบัน (Oosakafu Ikuikai))</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* หากที่อยู่ในแบบฟอร์มใบสมัครแตกต่างจากที่อยู่ในหนังสือรับรองการจดทะเบียนตราประทับ จะต้องส่งคำแถลงสถานการณ์ร่วมด้วย</li> </ul>
	<p><b>* เอกสารที่ไม่สมบูรณ์หรือไม่ถูกต้องจะ ไม่ได้รับการยอมรับ!</b></p> <p><b>* หากที่อยู่ในแบบฟอร์มใบสมัครแตกต่างจากที่อยู่ในหนังสือรับรองที่อยู่ จะต้องส่งคำแถลงสถานการณ์ร่วมด้วย!</b></p>
<b>ระยะเวลาในการกรอกแบบฟอร์ม</b>	กำหนดการจะระบุโดยโรงเรียน (โปรดปฏิบัติตามกำหนดการดังกล่าว) [กำหนดการส่งของโรงเรียน: (เดือนและวันที่)]
<b>สถานที่ส่ง</b>	โรงเรียนมัธยมปลาย ฯลฯ ที่ผู้สมัครสมัครเข้าเรียน

5

## หนังสือแจ้งการตอบรับ/การปฏิเสธ

1. ผู้สมัคร (นักเรียน) จะได้รับแจ้งเกี่ยวกับการตอบรับหรือปฏิเสธผ่านหัวหน้าฝ่ายบริหารของโรงเรียนในช่วงปลายเดือนมิถุนายน
2. ผู้สมัครที่ได้รับหนังสือตอบรับจะต้องกรอกและส่งแบบฟอร์มนักเรียนทุนการศึกษา (เมื่อได้รับหนังสือแจ้งการตอบรับ) ให้กับโรงเรียน ตามที่ระบุโดยสถาบัน Oosakafu Ikuikai

6

## เงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา

1. ทุนการศึกษาจะถูกโอนเข้าบัญชีออมทรัพย์ของผู้ได้รับทุนการศึกษา
2. ตั้งแต่ปีที่สอง ผู้รับทุนที่มีคุณสมบัติจะได้รับการตรวจสอบยืนยันโดยโรงเรียนในเดือนเมษายนของแต่ละปี ทุนการศึกษาอาจถูกระงับหรือยกเลิกโดยอ้างอิงตามการยืนยันดังกล่าว
3. ในปีงบประมาณแต่ละปี จะมีการตรวจสอบสถานะรายได้ของผู้ปกครองเพื่อกำหนดวงเงินกู้ยืมสำหรับปีงบประมาณปัจจุบัน ทุนการศึกษาอาจถูกระงับหรือยกเลิกโดยอ้างอิงตามการยืนยันดังกล่าว นอกจากนี้ หากผลการตรวจสอบสถานะรายได้เกินกว่าที่จะได้เงินให้กู้ยืมจะต้องคืนเงินให้กู้ยืมด้วย  
(หมายเหตุ) การส่งหนังสือรับรองรายได้ของผู้ปกครองสำหรับปีงบประมาณ 2024 จะต้องส่งระหว่างปลายเดือนมิถุนายนถึงปลายเดือนกรกฎาคมเพื่อยืนยันสถานะรายได้ หากผู้ปกครองจำเป็นต้องใช้หนังสือรับรองรายได้ในการสมัครอื่นๆ โปรดเตรียมสำเนาการส่งให้กับสมาคม
4. หากพบว่านักเรียนค้างชำระค่าเรียนหรือใช้ทุนการศึกษาเพื่อวัตถุประสงค์อื่น ทุนการศึกษาอาจถูกระงับหรือยกเลิก

7

## การแจ้งหลังจากการพิจารณาให้เงินกู้ยืม

หากนักเรียนระดับ ลาหยุด ถอนตัว โยกย้าย เปลี่ยนผู้ค้ำประกันร่วม หรือมีการเปลี่ยนแปลงข้อมูลที่แจ้งไว้ใดๆ โปรดแจ้ง Oosakafu Ikuikai ผ่านทางโรงเรียน หากไม่แจ้งสถาบันเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลง (การโยกย้าย) ใดๆ อาจส่งผลให้มีการระงับหรือยกเลิกเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา

8

## การแจ้งยอดเงินให้กู้ยืมทั้งหมด

สำหรับผู้รับทุนการศึกษาที่ได้รับเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษาแล้ว เมื่อเงินให้กู้ยืมดังกล่าวสิ้นสุดลงหรือถูกยกเลิก ผู้รับทุนจะต้องแจ้งยอดเงินให้กู้ยืมทั้งหมดและระยะเวลาการกู้ยืมแก่หัวหน้าฝ่ายบริหารของโรงเรียน เมื่อได้รับการแจ้งแล้ว นักเรียนจะต้องส่งแบบฟอร์มใบคืนเงินกู้ยืมให้กับทางสถาบัน Oosakafu Ikuikai ทันที โดยผ่านทางหัวหน้าฝ่ายบริหารของโรงเรียน

9

## การชำระคืนทุนการศึกษา

ทุนการศึกษานี้เป็นเงินให้กู้ยืม ผู้กู้ยืมจะต้องคืนเงินให้กู้ยืมนี้หลังจากจบการศึกษา (เมื่อระยะเวลาการกู้ยืมสิ้นสุด) โปรดชำระคืนเงินให้กู้ยืมนี้ เพราะเงินที่ได้รับคืนนี้จะถูกใช้เพื่อมอบเป็นทุนการศึกษาให้นักเรียนคนอื่นต่อไปในอนาคต

1. การชำระคืนทุนการศึกษาจะเริ่มต้นขึ้นหลังจากนักเรียนจบการศึกษาแล้วหกเดือน และจะต้องโอนเงินในจำนวนเงินที่กำหนดจากบัญชีออมทรัพย์ของผู้กู้ยืม (นักเรียน)

\*

เงินให้กู้ยืมอาจสิ้นสุดด้วยเหตุผลอื่นใดนอกจากการสำเร็จการศึกษาโดยการส่งหนังสือถอนตัวหรือการเปลี่ยนแปลงสถานะระหว่างวันที่ 1 มกราคมถึง 31 พฤษภาคม ในกรณีนี้ การชำระคืนจะเริ่มต้นขึ้นในเดือนตุลาคมของปีเดียวกัน หากเงินให้กู้ยืมสิ้นสุดลงในวันที่ 1 มิถุนายนเป็นต้นไป การชำระคืนจะเริ่มต้นในเดือนตุลาคมของปีถัดไป

2. ตามหลักแล้ว การชำระคืนเงินให้กู้ยืมจะเป็นแบบผ่อนรายเดือน จำนวนเงินที่ต้องชำระคืนต่อเดือนคือ 8,000 เยน จำนวนปีที่ต้องชำระคืนโดยประมาณจะคำนวณจากจำนวนเงินที่ต้องชำระคืนทั้งหมดหารด้วยจำนวนเงินที่ต้องชำระคืนต่อปี
3. หากเป็นการยากที่จะชำระคืนเงินตามที่กำหนดเนื่องจากเหตุผลทางการเงินหรือเหตุผลอื่นใด โปรดติดต่อสถาบัน Oosakafu Ikuikai หากค้างชำระต่อเนื่องโดยไม่มีการแจ้งต่อทางสถาบัน จะมีค่าธรรมเนียมการค้างชำระ 8.9% ต่อปีของจำนวนเงินที่เกินกำหนดชำระ ขึ้นอยู่กับระยะเวลาที่ค้างชำระ หากผู้รับทุนมีเงินที่จะชำระคืนเงินให้กู้ยืมแต่ไม่ชำระคืน สถาบันอาจดำเนินการตามกฎหมาย เช่น การบังคับคดี

10

## วัตถุประสงค์ของการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล ฯลฯ

1. ในการจัดการข้อมูลส่วนบุคคล เราจะใช้มาตรการการจัดการที่รอบคอบและเหมาะสมเพื่อปกป้องสิทธิและผลประโยชน์ส่วนบุคคล และควบคุมดูแลอย่างเหมาะสม
2. ข้อมูลส่วนบุคคล เช่น ชื่อและที่อยู่ของผู้รับทุน หนังสือรับรองการจดทะเบียนตราประทับและสถานะรายได้ของผู้ค้ำประกันร่วม บัญชีออมทรัพย์และชื่อบัญชีจะถูกใช้เพื่อพิจารณาทุนการศึกษา โอนเงิน และการบริหารการชำระเงินคืน
3. ในกรณีที่ผู้กู้ยืมไม่ได้รายงานการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ของตนหรือที่อยู่ของผู้ค้ำประกันร่วมในระหว่างระยะเวลาการชำระเงินคืน ทำให้ไม่สามารถส่งใบแจ้งหนี้ได้ สถาบันจะขอหนังสือรับรองที่อยู่จากเทศบาลท้องถิ่นผ่านจังหวัดโอซาก้า และติดต่อขอตรวจสอบเพื่อยืนยันที่อยู่

1. หากพบที่มีการสมัครอันเป็นเท็จหรือการบิดเบือนความจริงใดๆ หลังจากการพิจารณาให้ทุนการศึกษาแล้ว อาจมีการเพิกถอนการให้ทุนดังกล่าว
2. หากพบที่มีการใช้เงินให้กู้ยืมอย่างไม่เหมาะสม ผู้กู้ยืมจะต้องคืนเงินเต็มจำนวนเป็นเงินก้อนในครั้งเดียว
3. โปรดทราบว่า จะไม่มีการคืนเอกสารการสมัครไม่ว่าจะในสถานการณ์ใดๆ
4. หากมีการเปลี่ยนแปลงใดๆ กับระบบเงินสนับสนุนของโรงเรียนหรือโครงการอื่นที่คล้ายกันนี้ โครงการเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษาอาจมีการเปลี่ยนแปลงที่สอดคล้องกัน

★★★ โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของ Oosakafu Ikueikai เพื่อติดตามประกาศและข้อมูลล่าสุด ★★★

★ เราใช้ระบบสนับสนุนการชำระคืนทุนการศึกษา (ระบบการชำระคืนแบบพรีออกซี)!!

สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับระบบ โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของ Oosakafu Ikueikai! ➤ ➤

